rakstone

TASTE YOUR IMAGINATION

RAK
PORCELAIN

MAKE SURE IT'S RAK

TASTE YOUR IMAGINATION

EN

This collection was born with the creation of a new material from the desire to share unique memories. Food is one of the ultimate experiences that bring people together, we thought plates and bowls should reflect this warm spirit and match your ambition, by still remaining affordable.

Therefore, we paid great attention to details: high quality materials with earthy color tones. The inspiration comes from the process of hand modelling and decoration in traditional studio pottery.

We hope you will enjoy discovering Rakstone as much as we did designing it.

FR

Cette collection est née de la volonté de créer un nouveau matériau et de partager des souvenirs uniques. La nourriture soit rapprocher les gens mieux que quiconque, c'est pourquoi nous avons pensé que les assiettes et les bols devaient refléter cet esprit chaleureux et être à la hauteur de vos ambitions, tout en restant abordables.
Nous avons donc porté une grande attention aux détails : des matériaux de haute qualité dans des tons couleur terre. L'inspiration vient du modelage et de la décoration à la main dans les ateliers de poterie.
Nous espérons que vous aurez autant de plaisir à découvrir Rakstone que nous avons eu à la concevoir.

DE

Essen bringt Menschen auf der ganzen Welt zusammen. Wir finden, dass Teller und Schüsseln dieses Gefühl von Gemeinschaft zum Tragen bringen und dabei erschwinglich sein sollten. Daher haben wir uns bei der Ausgestaltung dieser Kollektion voll und ganz auf ein neues Material eingelassen.
Inspiriert vom traditionellen Töpferhandwerk haben wir außerdem besonders viel Wert auf Details gelegt: hochwertige Materialien sowie erdig warme Farbtöne.
Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Entdeckung von Rakstone.

ES

Esta colección nace con la creación de un nuevo material y del deseo de compartir recuerdos inolvidables. La comida es una experiencia única que une a la gente, por lo que pensamos que los platos y tazones deben reflejar ese espíritu cálido y estar a la altura de su ambición sin dejar de ser asequibles.
Por eso prestamos mucha atención a los detalles: materiales de alta calidad con colores de tonos terrosos. La inspiración proviene del modelado a mano y de la decoración en los talleres de cerámica.
Esperamos que disfruten descubriendo Rakstone tanto como nosotros lo hemos hecho diseñándola.

IT

Questa collezione è nata con la creazione di un nuovo materiale e il desiderio di condividere ricordi unici. Il cibo è una delle esperienze che più unisce le persone, abbiamo pensato che i piatti e le ciotole dovrebbero riflettere questo spirito ed essere all'altezza delle vostre ambizioni, pur rimanendo accessibili.
Per questo abbiamo prestato grande attenzione ai dettagli: dei materiali di alta qualità con tonalità di colore della terra. L'ispirazione viene della modellazione e della decorazione a mano nei tradizionali laboratori di ceramica.
Speriamo che vi divertirete a scoprire Rakstone tanto quanto noi ci siamo divertiti a idearla.

EN

RAKSTONE articles are individually hand decorated by our experienced operators. The specific feature of these designs is that no two pieces are the same. Sets of products with different shades and colour intensities give the collection its handmade character and colour variations shall not be considered as manufacturing defects.

FR

Les articles RAKSTONE sont décorés un à un à la main par nos opérateurs expérimentés. La particularité de ces décors réside dans le principe qu'aucune pièce n'est semblable à une autre. Les ensembles composés de produits aux nuances et intensités différentes donnent tout le caractère artisanal à la collection et ne doivent pas être considérées comme des défauts de fabrication.

DE

RAKSTONE-Artikel werden von unseren erfahrenen Mitarbeitern einzeln und von Hand bemalt. Dadurch wird jedes einzelne Stück zum Unikat. Diese individuelle Handwerkskunst kommt auch darin zum Ausdruck, dass die Sets unterschiedliche Nuancierungen und Farbintensitäten aufweisen können, welche folglich keinesfalls als Herstellungsfehler zu betrachten sind.

ES

Nuestros experimentados fabricantes decoran manualmente los artículos RAKSTONE uno a uno. La particularidad de estas decoraciones radica en el principio de que no existen dos piezas iguales. Los juegos de productos con diferentes tonos e intensidades le otorgan el carácter artesanal a la colección y no deben considerarse defectos de fabricación.

IT

Gli articoli RAKSTONE sono decorati a mano, uno a uno, dai nostri esperti operatori. La particolarità di queste decorazioni è che non ne esistono due uguali. Le differenze di tonalità e intensità di colore dei prodotti contenuti nei set conferiscono alla collezione un carattere di artigianato e non devono essere considerate difetti di fabbricazione.

THE COLLECTION

10 - 27
EASE SERIES
TECHNICAL DETAILS

28 - 53
SPOT SERIES
TECHNICAL DETAILS

54 - 57
PRODUCT CARE & GUARANTEE

rakstone

01

EASE SERIES

BOWL CRUSH

HAND DECORATION PROCESS
(see page 5)

DESIGN BY MIKAELA DÖRFEL

Round deep plate | Oval deep plate | Oval flat plate | Flat coupe plate | Flat plate with rim | Bowl | High bowl | Ramekin | Cup without handle | Coffee cup | Espresso cup | Mug

TASTE YOUR CREATIVITY

EN - Would you dare finish this?
FR - Oseriez-vous le terminer ?
DE - Einfach zugreifen
ES - ¿Se atrevería a terminarlo?
IT - Osereste finirlo?

EN - Create the perfect atmosphere
FR - Créer une atmosphère unique
DE - Die perfekte Atmosphäre schaffen
ES - Crear un ambiente único
IT - Creare un'atmosfera unica

ROUND DEEP PLATE

ASSIETTE CREUSE RONDE - TELLER TIEF RUND - PLATO HONDO REDONDO - PIATTO FONDO ROTONDO

29.7 cm / 11.70"	4.7 cm / 1.85"	EADC30	EADC30DU	EADC30CL	EADC30CA
230 cl / 77.75 oz	2	EADC30RT	EADC30CO	EADC30HO	
27.8 cm / 10.95"	4.6 cm / 1.80"	EADC28	EADC28DU	EADC28CL	EADC28CA
190 cl / 64.25 oz	2	EADC28RT	EADC28CO	EADC28HO	
NEW 25.8 cm / 10.15"	4 cm / 1.55"	EADC26	EADC26DU	EADC26CL	EADC26CA
151 cl / 51.05 oz	2	EADC26RT	EADC26CO	EADC26HO	
23.7 cm / 9.35"	4.6 cm / 1.80"	EADC24	EADC24DU	EADC24CL	EADC24CA
130 cl / 43.95 oz	2	EADC24RT	EADC24CO	EADC24HO	
19.8 cm / 7.80"	4.5 cm / 1.75"	EADC20	EADC20DU	EADC20CL	EADC20CA
90 cl / 30.45 oz	3	EADC20RT	EADC20CO	EADC20HO	
16 cm / 6.30"	4.8 cm / 1.90"	EADC16	EADC16DU	EADC16CL	EADC16CA
51 cl / 17.25 oz	4	EADC16RT	EADC16CO	EADC16HO	

NEW OVAL DEEP PLATE

PLAT OVALE CREUX - PLATTE OVAL TIEF - FUENTE OVAL HONDO - PIATTO OVALE FONDO

33.2 cm / 13.05"	23.2 cm / 9.15"	EAOD33	EAOD33DU	EAOD33CL	EAOD33CA
4.5 cm / 1.75"	195 cl / 65.95 oz	EAOD33RT	EAOD33CO	EAOD33HO	
2					
30 cm / 11.80"	20.4 cm / 8.05"	EAOD30	EAOD30DU	EAOD30CL	EAOD30CA
4.5 cm / 1.75"	150 cl / 50.70 oz	EAOD30RT	EAOD30CO	EAOD30HO	
2					
26 cm / 10.25"	18.3 cm / 7.20"	EAOD26	EAOD26DU	EAOD26CL	EAOD26CA
4.5 cm / 1.75"	112 cl / 37.85 oz	EAOD26RT	EAOD26CO	EAOD26HO	
2					

OVAL FLAT PLATE

PLAT OVALE PLAT - PLATTE OVAL FLACH - FUENTE OVAL LLANO - PIATTO OVALE PIANO

NEW 33.2 cm / 13.05"	23 cm / 9.05"	EAOP33	EAOP33DU	EAOP33CL	EAOP33CA
2.5 cm / 1"	6	EAOP33RT	EAOP33CO	EAOP33HO	
NEW 30.2 cm / 11.90"	20 cm / 7.85"	EAOP30	EAOP30DU	EAOP30CL	EAOP30CA
2.5 cm / 1"	6	EAOP30RT	EAOP30CO	EAOP30HO	
NEW 26.1 cm / 10.30"	18 cm / 7.10"	EAOP26	EAOP26DU	EAOP26CL	EAOP26CA
2.5 cm / 1"	6	EAOP26RT	EAOP26CO	EAOP26HO	
23 cm / 9.05"	15 cm / 5.90"	EAOP23	EAOP23DU	EAOP23CL	EAOP23CA
3.1 cm / 1.20"	12	EAOP23RT	EAOP23CO	EAOP23HO	

FLAT COUPE PLATE

ASSIETTE COUPE PLATE - TELLER FLACH COUP - PLATO LLANO COUPE - PIATTO PIANO SENZA FALDA

31.7 cm / 12.50"	2.3 cm / 0.90"	EACP32	EACP32DU	EACP32CL	EACP32CA
6		EACP32RT	EACP32CO	EACP32HO	
27.5 cm / 10.85"	2.4 cm / 0.95"	EACP28	EACP28DU	EACP28CL	EACP28CA
12		EACP28RT	EACP28CO	EACP28HO	
23.8 cm / 9.35"	2.2 cm / 0.85"	EACP24	EACP24DU	EACP24CL	EACP24CA
12		EACP24RT	EACP24CO	EACP24HO	
20.4 cm / 8.05"	2.1 cm / 0.85"	EACP21	EACP21DU	EACP21CL	EACP21CA
12		EACP21RT	EACP21CO	EACP21HO	
16.2 cm / 6.40"	2 cm / 0.80"	EACP16	EACP16DU	EACP16CL	EACP16CA
24		EACP16RT	EACP16CO	EACP16HO	

FLAT PLATE WITH RIM

ASSIETTE PLATE À AILE - TELLER FLACH MIT RAND - PLATO LLANO CON ALA - PIATTO PIANO CON FALDA

31.8 cm / 12.50"	2.3 cm / 0.90"	EAFP32	EAFP32DU	EAFP32CL	EAFP32CA
6		EAFP32RT	EAFP32CO	EAFP32HO	
27.6 cm / 10.85"	2.4 cm / 0.95"	EAFP28	EAFP28DU	EAFP28CL	EAFP28CA
12		EAFP28RT	EAFP28CO	EAFP28HO	
23.7 cm / 9.35"	2.2 cm / 0.85"	EAFP24	EAFP24DU	EAFP24CL	EAFP24CA
12		EAFP24RT	EAFP24CO	EAFP24HO	
20.2 cm / 7.95"	2.1 cm / 0.85"	EAFP20	EAFP20DU	EAFP20CL	EAFP20CA
24		EAFP20RT	EAFP20CO	EAFP20HO	
16.1 cm / 6.35"	2 cm / 0.80"	EAFP16	EAFP16DU	EAFP16CL	EAFP16CA
24		EAFP16RT	EAFP16CO	EAFP16HO	

BOWL

BOL - SCHALE - BOL - COPPETTA

20 cm / 7.85"	5.8 cm / 2.30"	EABW20	EABW20DU	EABW20CL	EABW20CA
120 cl / 40.60 oz	4	EABW20RT	EABW20CO	EABW20HO	
16 cm / 6.30"	5.7 cm / 2.25"	EABW16	EABW16DU	EABW16CL	EABW16CA
75 cl / 25.35 oz	4	EABW16RT	EABW16CO	EABW16HO	
12 cm / 4.70"	6 cm / 2.35"	EABW12	EABW12DU	EABW12CL	EABW12CA
41.5 cl / 14.05 oz	12	EABW12RT	EABW12CO	EABW12HO	

NEW HIGH BOWL

BOL HAUT - SCHÄLCHEN HOCH - PLATILLO ALTO - COPPETTA ALTA

10 cm / 3.95"	8 cm / 3.15"	EAHB10	EAHB10DU	EAHB10CL	EAHB10CA
40 cl / 13.55 oz	12	EAHB10RT	EAHB10CO	EAHB10HO	

RAMEKIN

RAMEQUIN - SCHÄLCHEN - PLATILLO - COPETTA

10 cm / 3.95"	4.1 cm / 1.60"	EABR10	EABR10DU	EABR10CL	EABR10CA
20 cl / 6.75 oz	12	EABR10RT	EABR10CO	EABR10HO	
8 cm / 3.15"	4 cm / 1.55"	EABR08	EABR08DU	EABR08CL	EABR08CA
10 cl / 3.40 oz	12	EABR08RT	EABR08CO	EABR08HO	

NEW CUP WITHOUT HANDLE

TASSE SANS ANSE - TASSE OHNE HENKEL - TAZA SIN ASA - TAZZA SENZA MANICI

CALDERA

WHITE · DUAL · CLAY · RUST · COBALT · HONEY

7.3 cm / 2.85"	9.2 cm / 3.60"	EACU23M	EACU23MDU	EACU23MCL	EACU23MCA
23 cl / 7.80 oz	12	EACU23MRT	EACU23MCO	EACU23MHO	
7 cm / 2.75"	8.8 cm / 3.45"	EACU20M	EACU20MDU	EACU20MCL	EACU20MCA
20 cl / 6.75 oz	12	EACU20MRT	EACU20MCO	EACU20MHO	
5.8 cm / 2.30"	6.9 cm / 2.70"	EACU09M	EACU09MDU	EACU09MCL	EACU09MCA
9 cl / 3.05 oz	12	EACU09MRT	EACU09MCO	EACU09MHO	

COFFEE CUP

TASSE À CAFÉ - KAFFEETASSE - TAZA A CAFÉ - TAZZA DA CAFFÈ

DUAL

WHITE · CLAY · CALDERA · RUST · COBALT · HONEY

7.3 cm / 2.85"	9.2 cm / 3.60"	EACU23	EACU23DU	EACU23CL	EACU23CA
23 cl / 7.80 oz	12	EACU23RT	EACU23CO	EACU23HO	
7 cm / 2.75"	8.8 cm / 3.45"	EACU20	EACU20DU	EACU20CL	EACU20CA
20 cl / 6.75 oz	12	EACU20RT	EACU20CO	EACU20HO	

SAUCER FOR COFFEE CUP

SOUCOUPE POUR TASSE À CAFÉ - UNTERE FÜR KAFFEETASSE - PLATILLO PARA TAZA A CAFÉ - PIATTINO PER TAZZA DA CAFFÈ

RUST

WHITE · DUAL · CLAY · CALDERA · COBALT · HONEY

16.3 cm / 6.40"	2 cm / 0.80"	EASA16	EASA16DU	EASA16CL	EASA16CA
12		EASA16RT	EASA16CO	EASA16HO	

EACU23** / EACU23M** / EACU20** / EACU20M**

EACU23CA
EASA16CA

EACU23RT
EASA16RT

EACU23DU
EASA16DU

ESPRESSO CUP

TASSE À EXPRESSO - ESPRESSOTASSE - TAZA A EXPRESO - TAZZA DA ESPRESSO

COBALT

WHITE · DUAL · CLAY · CALDERA · RUST · HONEY

5.8 cm / 2.30"	6.9 cm / 2.70"	EACU09	EACU09DU	EACU09CL	EACU09CA
9 cl / 3.05 oz	12	EACU09RT	EACU09CO	EACU09HO	

SAUCER FOR ESPRESSO CUP

SOUCOUPE POUR TASSE À EXPRESSO - UNTERE FÜR ESPRESSOTASSE - PLATILLO PARA TAZA A EXPRESO - PIATTINO PER TAZZA DA ESPRESSO

CALDERA

WHITE · DUAL · CLAY · RUST · COBALT · HONEY

13 cm / 5.10"	2 cm / 0.80"	EASA13	EASA13DU	EASA13CL	EASA13CA
12		EASA13RT	EASA13CO	EASA13HO	

EACU09** / EACU09M**

EACU09CO
EASA13CO

EACU09HO
EASA13HO

EACU09RT
EASA13RT

NEW MUG

MUG - BECHER - MUG - MUG

HONEY

WHITE · DUAL · CLAY · CALDERA · RUST · COBALT

8 cm / 3.15"	10.1 cm / 4"	EAMG30	EAMG30DU	EAMG30CL	EAMG30CA
30 cl / 10.15 oz	12	EAMG30RT	EAMG30CO	EAMG30HO	

02

SPOT SERIES

UNIQUE PLATES

HAND DECORATION PROCESS
(see page 5)

Organic flat plate | Organic deep plate | Organic bowl | Flat coupe plate | Pizza plate | Deep coupe plate | Oval platter | Rectangular flat plate | Rectangular plate | Bowl | Cup without handle | Mug without handle

Stackable mug without handle | Bouillon cup | Coffee cup | Espresso cup | Mug | Stackable mug | Coffee pot & lid | Teapot & lid | Creamer | Salt & Pepper shaker

EN - The best way of drooling

FR - La meilleure façon de saliver

DE - Lust auf Genuss

ES - La mejor manera de disfrutar con el gusto y la vista

IT - Il modo migliore di "sbavare"

TASTE YOUR EMOTIONS

EN - Your coffee break never looked this trendy!

FR - Votre pause café n'a jamais été aussi tendance !

DE - Kaffeepause in trendigem Design

ES - ¡El descanso para el café nunca ha estado tan de moda!

IT - La pausa caffè non è mai stata così trendy!

ORGANIC FLAT PLATE

ASSIETTE PLATE ORGANIQUE - TELLER FLACH ORGANISCH - PLATO LLANO ORGÁNICO - PIATTO PIANO ORGANICO

GARNET
32.6 cm

EMERALD
31.4 cm

PERIDOT
27.9 cm

JADE
24 cm

SAPPHIRE
21.9 cm

32.6 cm / 12.85"	25 cm / 9.85"	SEMFLFP32	SPTFLFP32	SGRFLFP32
2.4 cm / 0.95"	6	SJDFLFP32	SSRFLFP32	
31.4 cm / 12.35"	26.6 cm / 10.45"	SEMFLFP31	SPTFLFP31	SGRFLFP31
1.9 cm / 0.75"	6	SJDFLFP31	SSRFLFP31	
27.9 cm / 11"	22.4 cm / 8.80"	SEMFLFP28	SPTFLFP28	SGRFLFP28
2.1 cm / 0.85"	12	SJDFLFP28	SSRFLFP28	
24 cm / 9.45"	19.4 cm / 7.65"	SEMFLFP24	SPTFLFP24	SGRFLFP24
2 cm / 0.80"	12	SJDFLFP24	SSRFLFP24	
21.9 cm / 8.60"	16.5 cm / 6.50"	SEMFLFP22	SPTFLFP22	SGRFLFP22
1.8 cm / 0.70"	12	SJDFLFP22	SSRFLFP22	

ORGANIC DEEP PLATE

ASSIETTE CREUSE ORGANIQUE - TELLER TIEF ORGANISCH - PLATO HONDO ORGÁNICO - PIATTO FONDO ORGANICO

EMERALD
27.8 cm

PERIDOT
23.8 cm

GARNET
27.8 cm

JADE
23.8 cm

SAPPHIRE
23.8 cm

27.8 cm / 10.95"	22.7 cm / 8.95"	SEMFLDP28	SPTFLDP28	SGRFLDP28
5 cm / 1.95"	98 cl / 33.15 oz	SJDFLDP28	SSRFLDP28	
12				
23.8 cm / 9.35"	19.6 cm / 7.70"	SEMFLDP24	SPTFLDP24	SGRFLDP24
4.4 cm / 1.75"	63 cl / 21.30 oz	SJDFLDP24	SSRFLDP24	
12				

ORGANIC BOWL

BOL ORGANIQUE - SCHALE ORGANISCH - BOL ORGÁNICO - COPPETTA ORGANICA

PERIDOT

EMERALD

GARNET

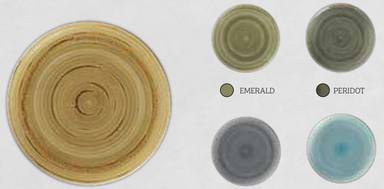
JADE

SAPPHIRE

18.5 cm / 7.30"	14.5 cm / 5.70"	SEMFLDB52	SPTFLDB52	SGRFLDB52
8 cm / 3.15"	52 cl / 17.60 oz	SJDFLDB52	SSRFLDB52	
12				
16 cm / 6.30"	12 cm / 4.70"	SEMFLDB31	SPTFLDB31	SGRFLDB31
7 cm / 2.75"	31 cl / 10.50 oz	SJDFLDB31	SSRFLDB31	
12				

FLAT COUPE PLATE

ASSIETTE COUPE PLATE - TELLER FLACH COUP - PLATO LLANO COUPE - PIATTO PIANO SENZA FALDA



GARNET

EMERALD · PERIDOT · JADE · SAPPHIRE

30.7 cm / 12.10"	3.2 cm / 1.25"	SEMNNPR31	SPTNNPR31	SGRNNPR31
6		SJDNNPR31	SSRNNPR31	
29.3 cm / 11.55"	3 cm / 1.20"	SEMNNPR29	SPTNNPR29	SGRNNPR29
12		SJDNNPR29	SSRNNPR29	
28.2 cm / 11.10"	2.8 cm / 1.10"	SEMNNPR28*	SPTNNPR28*	SGRNNPR28*
12		SJDNNPR28*	SSRNNPR28*	
26.7 cm / 10.50"	2.7 cm / 1.05"	SEMNNPR27	SPTNNPR27	SGRNNPR27
12		SJDNNPR27	SSRNNPR27	
24 cm / 9.45"	2.4 cm / 0.95"	SEMNNPR24	SPTNNPR24	SGRNNPR24
12		SJDNNPR24	SSRNNPR24	
20.9 cm / 8.25"	2.4 cm / 0.95"	SEMNNPR21	SPTNNPR21	SGRNNPR21
12		SJDNNPR21	SSRNNPR21	
17.9 cm / 7.05"	2.1 cm / 0.85"	SEMNNPR18	SPTNNPR18	SGRNNPR18
24		SJDNNPR18	SSRNNPR18	
NEW 15 cm / 5.90"	1.9 cm / 0.75"	SEMNNPR15	SPTNNPR15	SGRNNPR15
24		SJDNNPR15	SSRNNPR15	

NEW PIZZA PLATE

ASSIETTE À PIZZA - PIZZATELLER - PLATO PIZZA - PIATTO PIZZA

SAPPHIRE

EMERALD · PERIDOT · GARNET · JADE

32.8 cm / 12.90"	2.1 cm / 0.85"	SEMBAPP33	SPTBAPP33	SGRBAPP33
6		SJDBAPP33	SSRBAPP33	

★ Extra time for deliveries to Europe
Délai supplémentaire pour livraison en Europe
Zusätzliche Lieferzeit für Europa
Plazo suplementario para entregas en Europa
Tempi di consegna aggiuntivi per l'Europa

DEEP COUPE PLATE

ASSIETTE CREUSE COUPE - TELLER TIEF COUP - PLATO HONDO COUPE - PIATTO FONDO SENZA FALDA

30 cm / 28 cm

26 cm / 23 cm

EMERALD

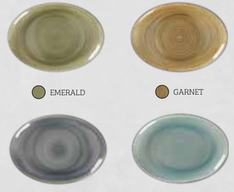
PERIDOT · GARNET · JADE · SAPPHIRE

29.8 cm / 11.75"	5.2 cm / 2.05"	SEMNNDC30	SPTNNDC30	SGRNNDC30
180 cl / 60.85 oz	6	SJDNNDC30	SSRNNDC30	
27.8 cm / 10.95"	4.7 cm / 1.85"	SEMNNDP28	SPTNNDP28	SGRNNDP28
138 cl / 46.65 oz	12	SJDNNDP28	SSRNNDP28	
25.9 cm / 10.2"	4.7 cm / 1.85"	SEMBUBC26	SPTBUBC26	SGRBUBC26
120 cl / 40.60 oz	12	SJDBUBC26	SSRBUBC26	
22.2 cm / 8.75"	4 cm / 1.55"	SEMNNDP23	SPTNNDP23	SGRNNDP23
70 cl / 23.65 oz	12	SJDNNDP23	SSRNNDP23	

OVAL PLATTER

PLAT OVALE - PLATTE OVAL - FUENTE OVAL - PIATTO OVALE

PERIDOT



EMERALD · GARNET · JADE · SAPPHIRE

36 cm / 14.15"	27 cm / 10.65"	SEMNNOP36	SPTNNOP36	SGRNNOP36
3.5 cm / 1.40"	6	SJDNNOP36	SSRNNOP36	
32 cm / 12.60"	23 cm / 9.05"	SEMNNOP32	SPTNNOP32	SGRNNOP32
3.2 cm / 1.25"	6	SJDNNOP32	SSRNNOP32	
26 cm / 10.25"	19 cm / 7.50"	SEMNNOP26	SPTNNOP26	SGRNNOP26
3 cm / 1.20"	12	SJDNNOP26	SSRNNOP26	
21 cm / 8.25"	15 cm / 5.90"	SEMNNOP21	SPTNNOP21	SGRNNOP21
2.5 cm / 1"	12	SJDNNOP21	SSRNNOP21	

NEW RECTANGULAR FLAT PLATE

ASSIETTE PLATE RECTANGULAIRE - TELLER FLACH RECHTECKIG - PLATO LLANO RECTANGULAR - PIATTO PIANO RETTANGOLARE

38.5 cm

33.6 cm

GARNET

EMERALD

PERIDOT

JADE

SAPPHIRE

38.5 cm / 15.15"	21 cm / 8.25"	SEMCLRP38	SPTCLRP38	SGRCLRP38
2.4 cm / 0.95"	6	SJDCLRP38	SSRCLRP38	
33.6 cm / 13.25"	23.2 cm / 9.15"	SEMCLRP33	SPTCLRP33	SGRCLRP33
2.6 cm / 1"	6	SJDCLRP33	SSRCLRP33	

RECTANGULAR PLATE

ASSIETTE RECTANGULAIRE - TELLER RECHTECKIG - PLATO RECTANGULAR - PIATTO RETTANGOLARE

JADE

EMERALD

PERIDOT

GARNET

SAPPHIRE

33.8 cm / 13.30"	18.3 cm / 7.20"	SEMEDRG33	SPTEDRG33	SGREDRG33
2.4 cm / 0.95"	6	SJDEDRG33	SSREDRG33	

BOWL

BOL - SCHALE - BOL - COPPETTA

SAPPHIRE

EMERALD

PERIDOT

GARNET

JADE

16 cm / 6.30"	6.5 cm / 2.55"	SEMNNRB16	SPTNNRB16	SGRNNRB16
58 cl / 19.60 oz	12	SJDNNRB16	SSRNNRB16	
12 cm / 4.70"	5.5 cm / 2.15"	SEMNNBW12	SPTNNBW12	SGRNNBW12
27 cl / 9.15 oz	12	SJDNNBW12	SSRNNBW12	
10.5 cm / 4.15"	4.5 cm / 1.75"	SEMNNBW10	SPTNNBW10	SGRNNBW10
16 cl / 5.40 oz	12	SJDNNBW10	SSRNNBW10	

NEW CUP WITHOUT HANDLE

TASSE SANS ANSE - TASSE OHNE HENKEL - TAZA SIN ASA - TAZZA SENZA MANICI

PERIDOT

EMERALD

GARNET

JADE

SAPPHIRE

11.5 cm / 4.55"	7.5 cm / 2.95"	SEM116C45M	SPT116C45M	SGR116C45M
45 cl / 15.20 oz	12	SJD116C45M	SSR116C45M	
11 cm / 4.35"	6.5 cm / 2.55"	SEM116C37M	SPT116C37M	SGR116C37M
37 cl / 12.50 oz	12	SJD116C37M	SSR116C37M	
6.5 cm / 2.55"	5.3 cm / 2.10"	SEM116C08M	SPT116C08M	SGR116C08M
8 cl / 2.70 oz	12	SJD116C08M	SSR116C08M	

NEW MUG WITHOUT HANDLE

MUG SANS ANSE - BECHER OHNE HENKEL - MUG SIN ASA - MUG SENZA MANICI

EMERALD

PERIDOT GARNET

JADE SAPPHIRE

8.5 cm / 3.35"	11.5 cm / 4.55"	SEMBAFM36M	SPTBAFM36M	SGRBAFM36M
36 cl / 12.15 oz	12	SJDBAFM36M	SSRBAFM36M	
7.5 cm / 2.95"	10.7 cm / 4.20"	SEMBAFM30M	SPTBAFM30M	SGRBAFM30M
30 cl / 10.15 oz	6	SJDBAFM30M	SSRBAFM30M	
7.5 cm / 2.95"	10.5 cm / 4.15"	SEMBAFM26M	SPTBAFM26M	SGRBAFM26M
26 cl / 8.80 oz	6	SJDBAFM26M	SSRBAFM26M	

NEW STACKABLE MUG WITHOUT HANDLE

MUG EMPILABLE SANS ANSE - BECHER STAPELBAR OHNE HENKEL - MUG APILABLE SIN ASA - MUG IMPILABILE SENZA MANICI

GARNET

EMERALD PERIDOT

JADE SAPPHIRE

8 cm / 3.15"	9.5 cm / 3.75"	SEMBASM30M	SPTBASM30M	SGRBASM30M
30 cl / 10.15 oz	12	SJDBASM30M	SSRBASM30M	

BOUILLON CUP

TASSE À BOUILLON - SUPPENTASSE - BOL CONSOMÉ - SCODELLA PER ZUPPA

SAPPHIRE

EMERALD PERIDOT

GARNET JADE

10.5 cm / 4.15"	6.5 cm / 2.55"	SEM116CS28	SPT116CS28	SGR116CS28
28 cl / 9.45 oz	12	SJD116CS28	SSR116CS28	

SJD116CS28
SJDCLSA02

COFFEE CUP

TASSE À CAFÉ - KAFFEETASSE - TAZA A CAFÉ - TAZZA DA CAFFÈ

GARNET

EMERALD PERIDOT

JADE SAPPHIRE

10.5 cm / 4.15"	6.5 cm / 2.55"	SEM116CU28	SPT116CU28	SGR116CU28
28 cl / 9.45 oz	12	SJD116CU28	SSR116CU28	
9 cm / 3.55"	6.1 cm / 2.40"	SEM116CU23	SPT116CU23	SGR116CU23
23 cl / 7.80 oz	12	SJD116CU23	SSR116CU23	
8 cm / 3.15"	5.6 cm / 2.20"	SEM116CU15	SPT116CU15	SGR116CU15
15 cl / 5.05 oz	12	SJD116CU15	SSR116CU15	

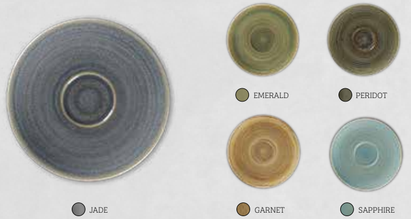
SEM116CU28
SEMCLSA02

SSR116CU23
SSRCLSA01

SGR116CU15
SGRCLSA15

SAUCER FOR COFFEE CUP

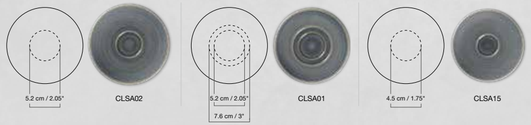
SOUCOUPE POUR TASSE À CAFÉ - UNTERE FÜR KAFFEETASSE - PLATILLO PARA TAZA A CAFÉ - PIATTINO PER TAZZA DA CAFFÈ



17 cm / 6.70"	12	SEM116CU28*	SPT116CU28*	SGR116CU28*
		SJD116CU28*	SSR116CU28*	
15.5 cm / 6.10"	12	SEM116CU23*	SPT116CU23*	SGR116CU23*
		SJD116CU23*	SSR116CU23*	
15 cm / 5.90"	12	SEM116CU15**	SPT116CU15**	SGR116CU15**
		SJD116CU15**	SSR116CU15**	

* S**116CS28 / S**116CU28 / S**116CU23 / S**116C46M / S**116C37M / S**BAFMG30 / S**BAFM30M / S**BAFMG26 / S**BAFM26M / S**BASM30 / S**BASM30M

** S**116CU15



ESPRESSO CUP

TASSE À EXPRESSO - ESPRESSOTASSE - TAZA A EXPRESO - TAZZA DA ESPRESSO

6.5 cm / 2.55"	5.3 cm / 2.10"	SEM116CU08	SPT116CU08	SGR116CU08
8 cl / 2.70 oz	12	SJD116CU08	SSR116CU08	

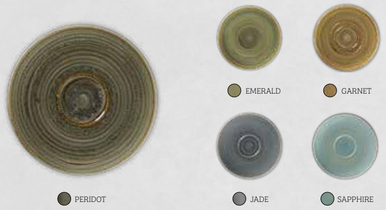
SGR116CU08
SGRCLSA13

SJD116CU08
SJDCLSA13

SPT116CU08
SPTCLSA13

SAUCER FOR ESPRESSO CUP

SOUCOUPE POUR TASSE À EXPRESSO - UNTERE FÜR ESPRESSOTASSE - PLATILLO PARA TAZA A EXPRESO - PIATTINO PER TAZZA DA ESPRESSO



12.5 cm / 4.90"	12	SEMCLSA13	SPTCLSA13	SGRCLSA13
		SJDCLSA13	SSRCLSA13	

S**116CU08 / S**116C08M

NEW MUG

MUG - BECHER - MUG - MUG

8.5 cm / 3.35"	11.5 cm / 4.55"	SEMBAFMG36	SPTBAFMG36	SGRBAFMG36
36 cl / 12.15 oz	12	SJDBAFMG36	SSRBAFMG36	
7.5 cm / 2.95"	10.7 cm / 4.20"	SEMBAFMG30	SPTBAFMG30	SGRBAFMG30
30 cl / 10.15 oz	6	SJDBAFMG30	SSRBAFMG30	
7.5 cm / 2.95"	10.5 cm / 4.15"	SEMBAFMG26	SPTBAFMG26	SGRBAFMG26
26 cl / 8.80 oz	6	SJDBAFMG26	SSRBAFMG26	

SPOT SERIES

NEW STACKABLE MUG

MUG EMPILABLE - BECHER STAPELBAR - MUG APILABLE - MUG IMPILABILE

8 cm / 3.15"	9.5 cm / 3.75"	SEMBASM30	SPTBASM30	SGRBASM30
30 cl / 10.15 oz	12	SJDBASM30	SSRBASM30	

NEW COFFEE POT & LID

CAFETIÈRE & COUVERCLE - KAFFEEKANNE & DECKEL - CAFETERA & TAPA - CAFFETTIERA & COPERCHIO

8.8 cm / 3.45"	13.6 cm / 5.35"	SEMCLCP35	SPTCLCP35	SGRCLCP35
35 cl / 11.85 oz	4	SJDCLCP35	SSRCLCP35	

NEW TEAPOT & LID

THÉIÈRE & COUVERCLE - TEEKANNE & DECKEL - TETERA & TAPA - TEIERA & COPERCHIO

11.2 cm / 4.40"	10.8 cm / 4.25"	SEMCLTP40	SPTCLTP40	SGRCLTP40
40 cl / 13.55 oz	4	SJDCLTP40	SSRCLTP40	

NEW CREAMER

CRÉMIER - MILCHKÄNNCHEN - LECHERA - BRICCO DA LATTE

7 cm / 2.75"	8.7 cm / 3.45"	SEMFDCR15M	SPTFDCR15M	SGRFDCR15M
15 cl / 5.05 oz	6	SJDFDCR15M	SSRFDCR15M	
5.9 cm / 2.30"	7.2 cm / 2.85"	SEMOPCR09M	SPTOPCR09M	SGROPCR09M
9 cl / 3.05 oz	12	SJDOPCR09M	SSROPCR09M	

NEW SALT SHAKER

SALIÈRE - SALZSTREUER - SALERO - SALIERA

5.4 cm / 2.15"	7.6 cm / 3"	SEMCLSS01	SPTCLSS01	SGRCLSS01
6		SJDCLSS01	SSRCLSS01	

NEW PEPPER SHAKER

POIVRIER - PFEFFERSTREUER - PIMENTERO - PEPIERA

5.4 cm / 2.15"	7.6 cm / 3"	SEMCLPS01	SPTCLPS01	SGRCLPS01
6		SJDCLPS01	SSRCLPS01	

5 YEARS
ANTI-CHIP
GUARANTEE

PRODUCT CARE & GUARANTEE

EN

HAND DECORATION PROCESS

RAKSTONE articles are individually hand decorated by our experienced operators. The specific feature of these designs is that no two pieces are the same. Sets of products with different shades and colour intensities give the collection its handmade character and colour variations shall not be considered as manufacturing defects.

STACKING

To preserve the glaze of the items, always stack vertically and do not slide one piece onto another.

IN THE DISHWASHER

• Follow recommendations of your cleaning product supplier regarding the amount of detergent to use and the use of cleaning products.
• Make sure the dishwashing machine is well-serviced as 80% of the problems are due to low quality maintenance of the dishwashing machine.
• Always rinse the porcelain after use and before you load it into the dishwasher.
• Make sure to wash in separate cycles glass, chinaware, cutlery and cooking equipment (pots and pans).
• If metalmarks appear, clean the surface with Porcelain Cleanser. Check the quality of your cutlery and also wash on a regular basis all working surfaces in stainless steel with a water & vinegar mix. This process will eliminate all metal particles that might be at risk to be transferred on the porcelain.

CHIPPING

• Chipping is usually the result of rough handling during the washing process or storage.
• Clean the any food remaining on the dinnerware by using a specific utensil; do not hit the dirty plate against the garbage bin.
• **RAK** hotel grade porcelain is microwave and salamander safe.

EDGE CHIPPING GUARANTEE

RAK Porcelain and its distribution networks offer you a limited guarantee covering chipping for the **RAKSTONE** collection. We will replace any of those items that have rim chips, on the condition that the complaint is addressed to the distributor within 5 years from the date of purchase. This limited guarantee is only valid for the normal use of the products. The guarantee does not cover breakage or damage arising from misuse or non-ordinary use of our products.
Contact your dealer for details about the conditions.

FR

PROCÉDÉ DE DÉCORATION À LA MAIN

Les articles **RAKSTONE** sont décorés un à un à la main par nos opérateurs expérimentés. La particularité de ces décors réside dans le principe qu'aucune pièce n'est semblable à une autre. Les ensembles composés de produits aux nuances et intensités différentes donnent tout le caractère artisanal à la collection et ne doivent pas être considérées comme des défauts de fabrication.

EMPILEMENT

Pour préserver l'émail protégeant le produit, toujours poser verticalement et non pas faire glisser.

LAVE-VAISSELLE

• Suivre les recommandations de votre fournisseur de produits détergents en ce qui concerne le dosage et leur utilisation.
• Assurer la maintenance professionnelle du lave-vaisselle.
• Toujours rincer au préalable les assiettes après utilisation et avant de charger le lave-vaisselle.
• Toujours utiliser des cycles différents pour laver verres, porcelaine, couverts ou équipements de cuisine (casseroles et poêles).
• Si des traces métalliques apparaissent, nettoyer l'article en porcelaine avec du détergent liquide, revoir éventuellement la qualité des couverts, et nettoyer régulièrement les surfaces de travail inoxydables p.ex. à l'eau vinaigrée. Ce processus servira à éliminer les particules métalliques qui risquent de se déposer sur la porcelaine.

EBRÉCHURE

• Les ébréchures sont souvent le résultat de manipulations inadéquates durant le processus de lavage ou de rangement.
• Ne pas taper l'assiette contre le bord de la poubelle, il est recommandé d'utiliser un outil ou l'eau pour dégager le surplus de nourriture.
• La porcelaine professionnelle de **RAK** passe au four micro-ondes et sous la salamandre.

GARANTIE CONTRE LES ÉBRÉCHURES

RAK Porcelaine et ses réseaux de distribution ont le plaisir de certifier la garantie contre les ébréchures sur la collection **RAKSTONE**. Tout article ébréché sera remplacé, à condition que la réclamation soit adressée au distributeur dans les cinq ans après l'achat du produit. Cette garantie n'est valable que si les produits ont été utilisés pour un usage normal. La garantie ne couvre pas la casse ni les dommages provenant d'une utilisation non adéquate ou contraire aux usages professionnels. **Voir conditions auprès de votre distributeur.**

DE

HANDBEMALUNGSPROZESS

RAKSTONE-Artikel werden von unseren erfahrenen Mitarbeitern einzeln und von Hand bemalt. Dadurch wird jedes einzelne Stück zum Unikat. Diese individuelle Handwerkskunst kommt auch darin zum Ausdruck, dass die Sets unterschiedliche Nuancierungen und Farbintensitäten aufweisen können, welche folglich keinesfalls als Herstellungsfehler zu betrachten sind.

STAPELN

Um die Glasur des Produkts zu schützen, ist es angebracht, Geschirrteile aufeinander zu stapeln und nicht horizontal ineinander gleiten zu lassen.

GESCHIRRSPÜLMASCHINE

• Befolgen Sie die Empfehlungen Ihres Herstellers für Spülmittel, speziell in puncto Dosierung.
• Die Geschirrspülmaschine ist regelmäßig zu warten, 80% der aufgetretenen Probleme sind auf eine unzureichende Wartung der Maschinenteile zurückzuführen.
• Grobe Essensreste müssen mit kaltem Wasser von den Tellern entfernt werden, bevor die Spülmaschine beladen wird.
• Beachten Sie, dass stets getrennte Spülgänge für Gläser, Porzellan, Besteck und Küchengeräte (Töpfe und Pfannen) gewählt werden.
• Wenn dunkle Spuren auf der Glasur auftreten, reinigen Sie den Artikel mit einem weichen Tuch und flüssigem Scheuermittel (Porzellanreiniger). Prüfen Sie ggf. die Qualität Ihrer Bestecke. Reinigen Sie regelmäßig mit einer Wasser-Essig Lösung alle Arbeitsflächen aus Edelstahl in Ihrer Küche. Dieser Vorgang eliminiert Metallpartikel die sich am Porzellan absetzen können.

KANTENABSPLITTERUNG

• Kantenabsplitterungen sind zumeist das Ergebnis eines nicht-fachgerechten Umgangs während des Spülvorgangs oder beim Einräumen/Transport des Geschirrs.
• Schlagen Sie den Teller nicht gegen den Rand des Mülleimers, benutzen Sie eine Gabel oder eine Dusche um die Reste vom Teller zu spülen.
• Unser Porzellan ist, dank einer verstärkten Scherbenhärte ist für den Mikrowellenherd und den Salamander geeignet.

GARANTIE GEGEN KANTENABSPLITTERUNG

RAK Porzellan und das Händlernetzwerk bieten eine begrenzte Garantie auf die Kollektion **RASKTONE**. Wenn die Teile mit Kantenbruch innerhalb von 5 Jahren ab Kaufdatum an den Händler zurückgegeben werden, erfolgt eine kostenlose Ersatzlieferung. Diese Garantie gilt nur für den normalen Gebrauch der Produkte. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Brüche oder Schäden, die durch Missbrauch oder nicht alltglichen Gebrauch unserer Produkte entstehen. **Kontaktieren Sie Ihren Händler für weitere Detalles über die Bedingungen.**

ES

PROCESO DE DECORACIÓN MANUAL

Nuestros experimentados fabricantes decoran manualmente los artículos **RAKSTONE** uno a uno. La particularidad de estas decoraciones radica en el principio de que no existen dos piezas iguales. Los juegos de productos con diferentes tonos e intensidades le otorgan el carácter artesanal a la colección y no deben considerarse defectos de fabricación.

APILAMIENTOTO

Para preservar el esmalte vidriado de los productos, apilar siempre verticalmente y no deslizar en horizontal.

LAVAVAJILLAS

• Seguir las recomendaciones de uso de su proveedor de productos detergentes en lo relativo a su dosificación y manejo.
• Realizar siempre el debido mantenimiento del lavavajillas, ya que el 80 % de los problemas surgidos provienen de un mantenimiento incorrecto.
• Enjuagar siempre los platos después de su uso y antes de introducirlos en el lavavajillas.
• Utilizar siempre ciclos diferentes para lavar vidrio, porcelana, cubiertos o baterías de cocina.
• Si aparecen marcas de metal en su porcelana primero limpie la superficie con un limpiador de porcelanas. Compruebe la calidad de sus cubiertos y lave a menudo las superficies trabajo, especialmente aquellas donde se usen éstos, con una mezcla de agua y vinagre. Este proceso eliminará todas las partículas de metal que pudieran ser transferidas a las piezas de porcelana. Las marcas de metal también pueden deberse al apilamiento, cuando hay bajo un plato polvo metálico de acero inoxidable y éste se deposita sobre la parte superior de la siguiente pieza de vajilla.

DESPORTILLADURAS

• El desportillado es a menudo el resultado de una manipulación muy brusca durante el proceso de lavado o colocación.
• No sacudir el plato contra el borde del cubo de la basura, utilizar mejor un tenedor, o un utensilio de cocina específico para tirar las sobras.
• Nuestra porcelana profesional **RAK** es compatible con el microondas y el lavavajillas, y presenta una gran resistencia a las desportilladuras.

GARANTÍA CONTRA DESPORTILLAMIENTOS

RAK Porcelain y su red de distribuidores le ofrecen una garantía limitada que cubre los posibles desportillamientos de **RAKSTONE**. Nos comprometemos a reemplazar cualquiera de los artículos que tengan roturas por desportillamiento en las alas, con la condición de que la reclamación sea dirigida al distribuidor durante un periodo máximo de 5 años desde la fecha de compra. Se entiende que esta garantía tendrá todos los efectos siempre y cuando el uso que se le da a los productos sea el normal para el cual han sido diseñados. Esta garantía NO cubre los daños ocasionados a nuestros productos debido al uso indebido o usos para los cuales no se han concebido. **Contacte a su distribuidor para más detalles sobre las condiciones.**

IT

PROCESSO DI DECORAZIONE A MANO

Gli articoli **RAKSTONE** sono decorati a mano, uno a uno, dai nostri esperti operatori. La particolarità di queste decorazioni è che non ne esistono due uguali. Le differenze di tonalità e intensità di colore dei prodotti contenuti nei set conferiscono alla collezione un carattere di artigianato e non devono essere considerate difetti di fabbricazione.

IMPILAMENTO

Per preservare lo smalto che protegge i prodotti, posateli sempre verticalmente ed evitate che scivolino.

LAVASTOVIGLIE

• Seguite le raccomandazioni del vostro fornitore di detergenti per quanto concerne il dosaggio e l'impiego di questi ultimi.
• Assicurate una manutenzione professionale della lavastoviglie.
• Risciacquate sempre i piatti dopo l'utilizzo e prima di caricare la lavastoviglie.
• Utilizzate cicli diversi per lavare vetro, porcellana, posate e altri utensili da cucina (pentole e padelle).
• In presenza di tracce metalliche, lavate porcellana con un detergente liquido, esaminate eventualmente la qualità delle posate e pulite regolarmente le superfici di lavoro inossidabili ad es. con acqua e aceto. Questa procedura serve a eliminare le particelle metalliche che possono depositarsi sulla porcellana.

SCHEGGIATURA

• Le scheggiature sono spesso il risultato di manipolazioni non adeguate durante i processi di lavaggio o di sistemazione.
• Evitate di sbattere il piatto contro il bordo della pattumiera: per gettare gli avanzi di cibo, è consigliabile aiutarsi con uno strumento o con dell'acqua.
• La porcellana professionale **RAK** può essere messa nel forno a microonde.

GARANZIA CONTRO LE SCHEGGIATURE

RAK Porcelain e la sua rete di distribuzione vi offre una garanzia che copre le scheggiature sui prodotti **RASKTONE**. Verranno rimpiazzati gli articoli che riportano scheggiature sul bordo a condizione che il reclamo venga riportato al distributore entro 5 anni dalla data dell'acquisto. La presente garanzia limitata è valida solamente per il regolare utilizzo dei prodotti. La garanzia non copre rotture o danni che provengono sui ai prodotti per uso improprio o non ordinario. **Per ottenere maggiori informazioni delle condizioni in merito, siete pregati di contattare il vostro rivenditore.**

MAKE SURE
IT'S RAK

RAK
PORCELAIN

SPECIAL THANKS TO

JEAN-MICHEL CARRETTE - AUX TERRASSES / TOURNUS / FRANCE
HENDRIK HAUSMANN - HOLSTEINS MÜHLE / NÜMBRECHT / GERMANY

FOR THEIR COLLABORATION

PHOTO CREDITS:

MATTHIEU CELLARD / LYON / FRANCE
JOACHIM STRETZ - FUENF6 PHOTOGRAPHIE / NÜMBRECHT / GERMANY

CONCEPT AND GRAPHIC DESIGN BY LOLA.LU & RAK PORCELAIN MARKETING

RAK Porcelain LLC
P.O. Box - 30113 - Ras Al Khaimah
United Arab Emirates
T +971 7 223 8905
F +971 7 223 8311
rakporcelain@rakporcelain.com

RAK Porcelain Europe S.A.
440, Z.A.E. Wolser F
L-3290 Bettembourg - Luxembourg
T (+352) 26 36 06 65
F (+352) 26 36 04 65
info@rakporcelaineurope.com

RAK Porcelain USA Inc
330 Crown Court
Oakdale, PA 15071
USA
T +1 (866)-552-6980
info@rakporcelainusa.com

Follow us!

www.rakporcelain.com

RAK
PORCELAIN